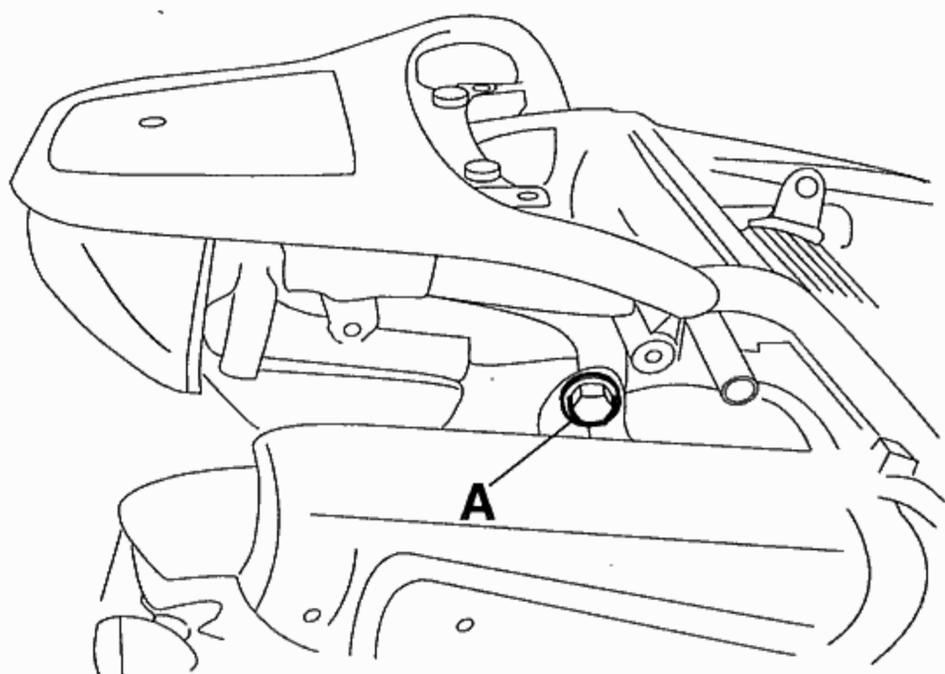


- I** ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO DEL KIT SUPPORTO MINIROBOT PER BAULETTO "XBOX" SU PEGASO '97 (Cod. 8790188)
- F** INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE DU KIT SUPPORT MINIROBOT POUR MALLETTE "XBOX" SUR PEGASO '97 (Cod. 8790188)
- D** ANLEITUNG ZUR MONTAGE DES MINIROBOTERS FÜR REISEKOFFER "XBOX" AUF PEGASO '97 (KODE 8790188)
- E** INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACION DEL KIT SOPORTE MINIROBOT PARA MALETERO "XBOX" EN PEGASO '97 (Cod. 8790188)
- GB** INSTRUCTIONS FOR THE ASSEMBLY OF THE KIT SUPPORT MINIROBOT FOR CASE "XBOX" ON PEGASO '97 (Cod. 8790188)



- I** Togliere le fiancatine dalla moto, svitare le viti **A** di fissaggio silenziatore.
- F** Enlever les parties latérales arrières de la moto, dévisser les vis **A** de fixation de l'atténuateur de bruit.
- D** Die Seitenteile vom Motorrad abnehmen, die Sperrschrauben **A** des Schalldämpfers losschrauben.
- E** Quitar los lados posteriores de la moto, destornillar el tornillo **A** de fijación del silenciador.
- GB** Remove the back lateral protections of the motorbike, undo the silencer fixing screws **A**.

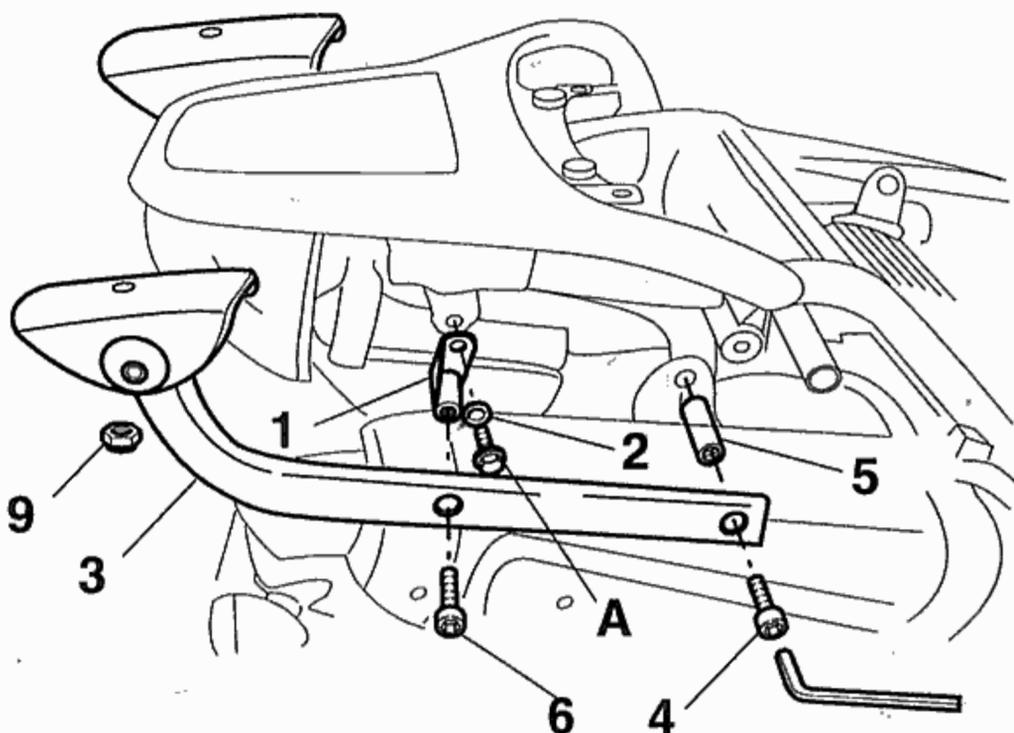
I Montare l'attacco **1** tramite la vite recuperata **A** (TE 8x16) e la rondelle **2**, **-Non serrare la vite-**.
Posizionare il supporto **3** fissandolo con la vite **4** (TCEI 8x55) il distanziale **5** e la vite **6** (TCEI 8x20).

F Installer l'attache **1** au moyen de la vis récupérée **A** (TE 8x16) et les rondelles **2**, **-ne pas serrer la vis-**.
Placer le support **3** en le fixant avec la vis **4** (TCEI 8x55) l'épaisseur **5** et la vis **6** (TCEI 8x20).

D Das Anschlußstück **1** mit der wiederbenutzten Schraube **A** (TE 8x16) und den Scheiben **2** montieren, **-Die Schraube nicht fest anziehen-**.
Die Halterung **3** positionieren und mit der Schraube **4** (TCEI 8x55), dem Distanzstück **5** und der Schraube **6** (TCEI 8x20) befestigen.

E Instalar el atadero **1** por medio del tornillo recuperado **A** (TE 8x16) y las arandelas **2**, **-no apretar el tornillo-**.
Poner el soporte **3** fijándolo por medio del tornillo **4** (TCEI 8x55) el espesor **5** y el tornillo **6** (TCEI 8x20).

GB Place the connection **1** by means of the saved screw **A** (TE 8x16) and washer **2**, **-Do not tighten the screw-**.
Place support **3** fixing it with screw **4** (TCEI 8x55) spacer **5** and screw **6** (TCEI 8x20).



- I** - Serrare bene tutte le viti e rimontare le fiancatine.
- F** - Bien serrer toutes les vis et réinstaller les parties latérales arrières.
- D** - Alle Schrauben fest anziehen und die Seitenteile wieder montieren.
- E** - Apretar muy bien todos los tornillos y instalar otra vez las protecciones.
- GB** - Tighten well the screws and replace the back lateral protection.

- I** Fissare la piastra ai supporti tramite le viti 7 (TCEI 8x30) le rondelle 8 e i dadi autobloccanti 9 (M8).
- F** Fixer la plaque aux supports au moyen des vis 7 (TCEI 8x30) des rondelles 8 et des écrous de sureté 9 (M8).
- D** Die platte mittels der Schrauben 7 (TCEI 8x30), der Unterlegscheiben 8 und der selbstsichernden Muttern 9 (M8) an der Halterung befestigen.
- E** Fijar la placa en los soportes por medio de los tornillos 7 (TCEI 8x30) las arandelas 8 y las tuercas de seguridad 9 (M8).
- GB** Fix the plate to the support by means of screws 7 (TCEI 8x30) washers 8 and automatic blocking nuts 9 (M8).

